



球場上的友谊

張季 何剛編著

北京出版社

7043

112

115968

7043
112

球 場 上 的 友 誼

各國球隊來北京進行友誼比賽的情況介紹
(1950—1956)

張季 何剛編寫

北 京 出 版 社

一九五七年

球 場 上 的 友 誼

各國球隊來北京進行友誼比賽的情況介紹
(1950—1956)

張 季 何 剛編寫

*

北 京 出 版 社 出 版

(北京東單廣安門內大街3號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第095號

北 京 印 刷 廠 印 刷

新華書店北京發行所發行

*

開本 787×1092 1/32·印張 2 4/16·插頁 4·字數 40,000

1957年3月第1版 1957年3月第1次印刷

印數1—13,000冊

統一書號: 7071·41 定價: (6)0.26元



毛主席參觀了苏联“澤尼特”足球队同我国联队的比賽，并且在比賽后接見了双方隊員，和隊員們一一握手。

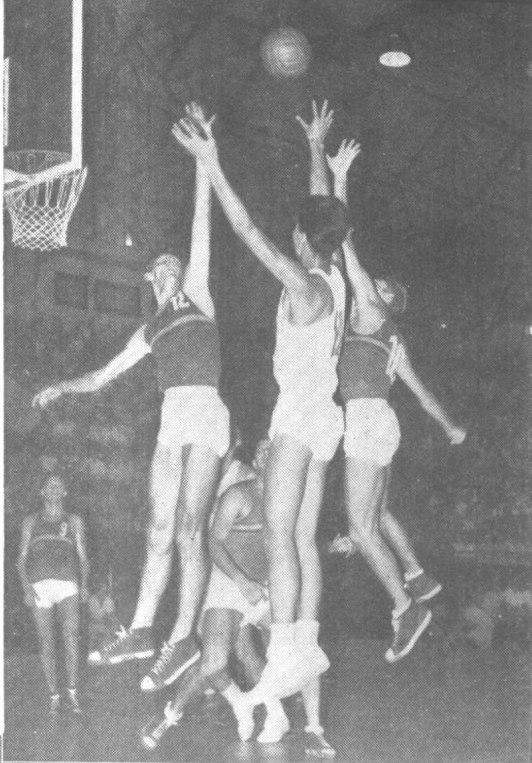


朱德副主席参观了罗马尼亚男子篮球队和北京篮球队比赛后，接见了双方队员。

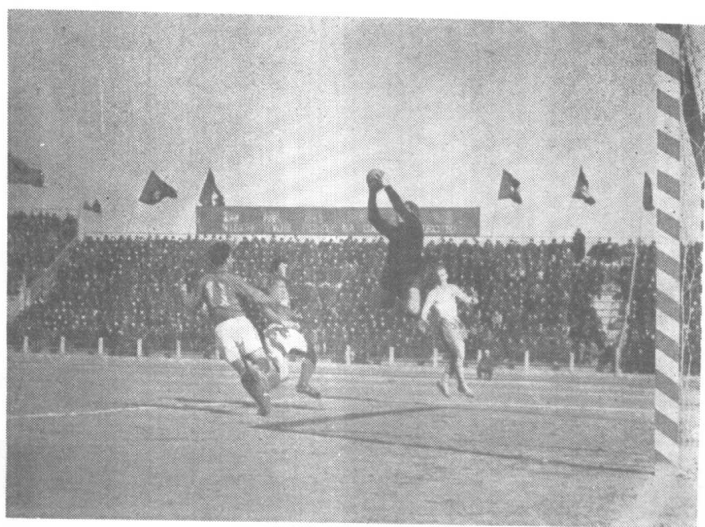


周恩来总理和贺龙副总理与来北京访问的罗马尼亚男子排球队队员以及中国运动员合影。

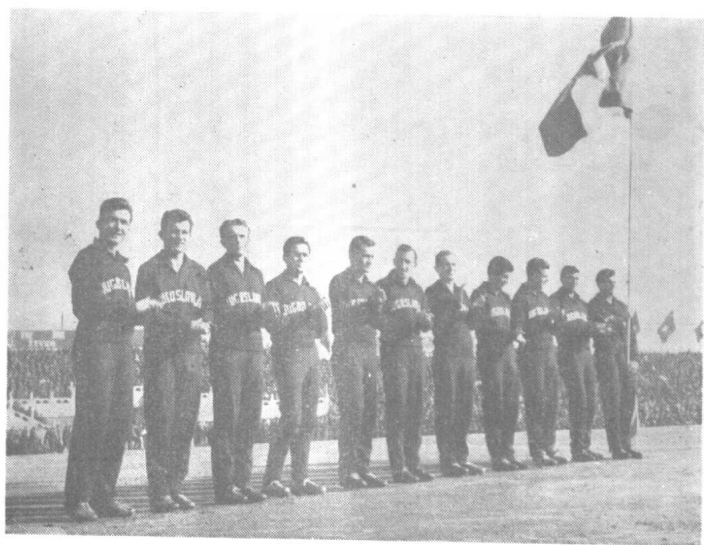
羅馬尼亞男子籃球隊同中國男子籃球隊比賽時的一個場面。



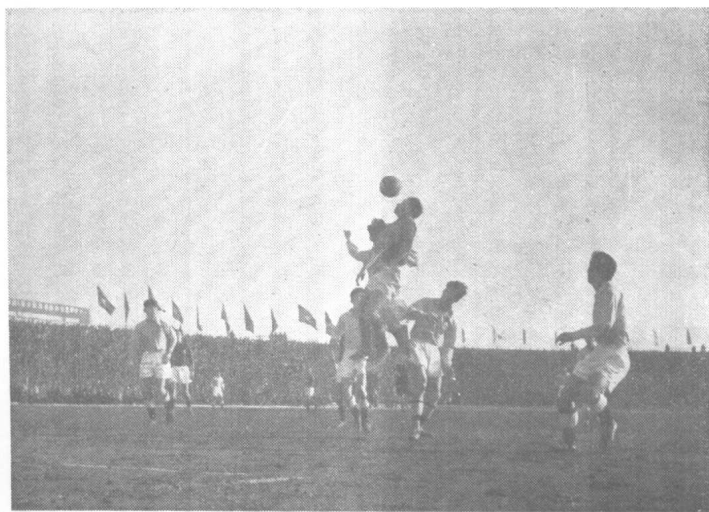
法國馬賽市大學體育俱樂部女子籃球隊同我國北京體育學院女子籃球隊在比賽前，雙方隊員交換隊旗。



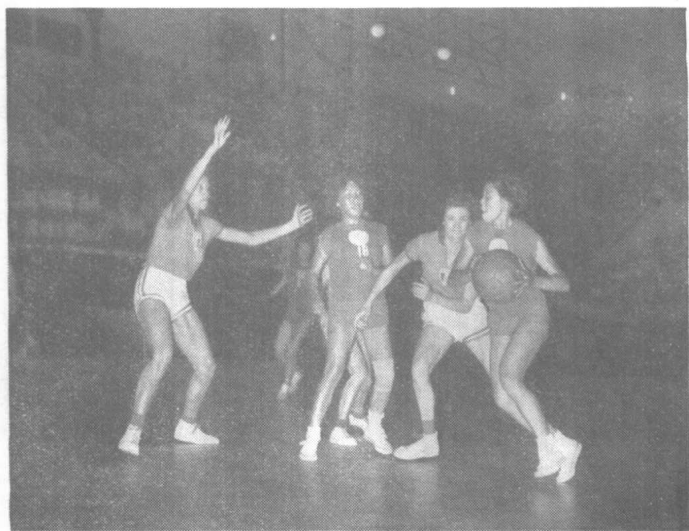
波蘭克拉科夫市“格爾巴尼亞”足球隊同北京青年足球隊的友誼比賽。波蘭守門員在搶救險球。



1956年來北京進行訪問和友誼比賽的南斯拉夫青年足球隊全體出場人員。



南斯拉夫青年足球队和北京足球队队员在猛烈地争球。



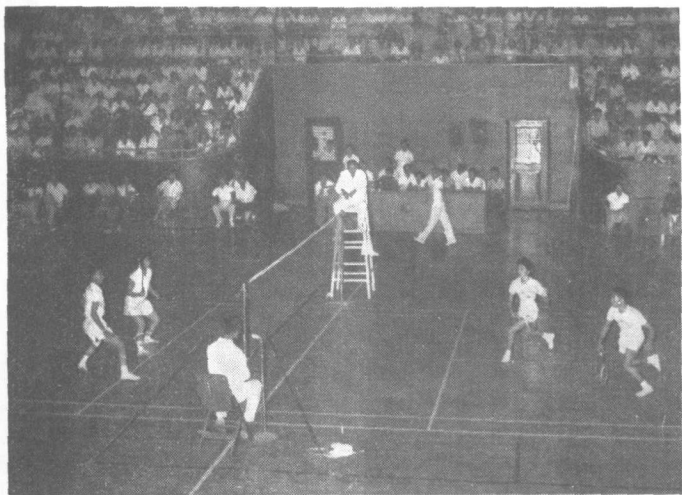
法国“劳联”女子篮球队同我国“八一”女子篮球队比赛时的一个紧张场面。

〔上〕羅馬尼亞國家男子排球隊
同北京体育学院男子排球
隊比賽的時候，北京體育
學院隊員在扣球。

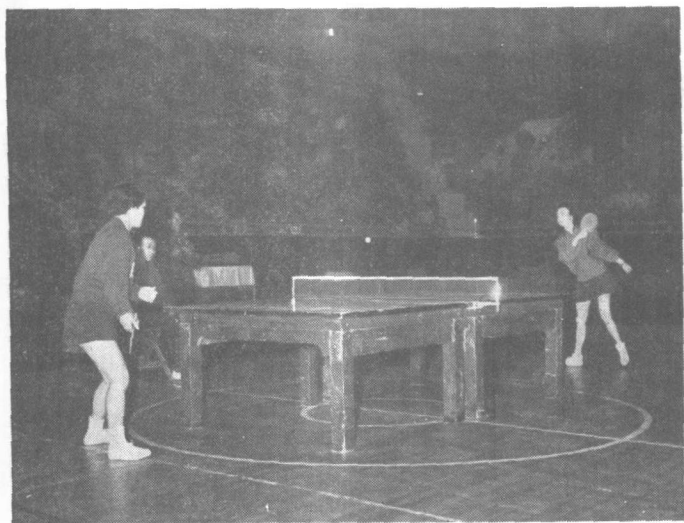


〔下〕保加利亞女子排球隊同我
國北京体育学院女子排球
隊比賽時的一個鏡頭。





印度尼西亞、中國羽毛球隊比賽時的男女混合雙打場面。右面的是印度尼西亞隊員，左面的是中國隊員。



羅馬尼亞女子乒乓球隊隊員羅齊亞努(右)同我國乒乓球隊隊員章寶娣(左)進行單打比賽。

前 言

球类运动是体育运动中能够进行全面锻炼的好项目。各种球类的比赛，更是能够吸引广大观众兴趣的，其中，国际比赛则吸引了更广泛的观众。

从解放以来，一直到1956年年底为止，已经有欧洲和亚洲的十五个国家的二十二个球队来到我国进行了友好的访问。这些队都在我国的首都——北京进行了多次篮球、足球、排球、乒乓球、羽毛球和网球的友谊比赛。这些比赛都给北京的体育爱好者和广大观众留下了很深的印象，加强了各国同我国运动员和人民之间的友谊。特别是那些国际强队在我国的表现，使我国的运动员和体育工作者从中学习了很多宝贵的经验，这对进一步提高我国各项球类运动的技术水平，起了很大的作用。

可以毫不夸张地说：苏联篮球队、匈牙利足球队、捷克斯洛伐克和保加利亚的排球队的来访，同我国这些球类运动水平的飞速提高，是有着莫大的关系的。

以篮球运动来说，我国的这项运动已有几十年的历史，并且，我国是篮球运动最普及的国家。可是，我国的篮球运动的水平是很低下的。只是由于苏联篮球队1950年的来华，才使我们看到了体力是那样充沛、速度是那样迅速、战术又是那样

切实有效的籃球队伍。同苏联籃球队比賽的結果，我国有許多队在一場比賽中就輸过五十分以上。可是由于苏联的优秀队员們毫無保留地表露出了他們的卓越技术，因而使我們学到了很多先进的經驗，使得我国籃球运动的水平急速提高。在1953年5月，在天津举行的全国四項球类比賽大会上，已經看出我国的籃球运动有了很大的开展和提高。“八一”队善于學習和运用積極的快攻战术，一躍而成为全国冠軍。这以后，我国籃球战术更向多样化的方向發展，并且从經驗中得出“積極、主动、快速”的正确方針。这使我国球队在国际比賽中，已經不是只輸不贏，而是有胜有敗。特別是1956年羅馬尼亞的籃球队来华訪問时，我們的四个队——北京队、“八一”队、中国队(联队)和上海队都战胜了這個強硬的对手。这是可以表明我国籃球运动水平提高的狀况的。

同样，具有世界第一流足球运动水平的匈牙利所派出的足球队，在我国的多場比賽和他們自己的表演中，也确实是把他們的先进技术施展無余。可以这样說，虽然我国的足球运动员，在过去踢了几十年的足球，但是在看到了匈牙利队的球技以后，我們才到了啓蒙阶段。这以后，才有了联队以九比一战胜緬甸国家足球队和北京青年队以五比零战胜巴基斯坦足球队的战績。而我們的那些致胜的进攻和防守方法，有很多都是从匈牙利队的优秀技术中領悟得来的。

六人排球，在我国还是一项年輕的运动。捷克斯洛伐克和保加利亞排球队的連袂來訪，曾經掀起我国排球运动的高潮。这两支具有国际水平的队伍，以他們各自不同的特点，

提供給我們很多寶貴的經驗。在這個基礎上，我們才又進一步地發揮了我國排球運動中的快速、掩護好、變化多的優點。我國排球隊才逐漸地列入於國際球隊之中。

羅馬尼亞的乒乓球和印度尼西亞的羽毛球運動，都屬於世界第一流的水平。我們首都的觀眾是值得慶幸的，因為我們有機會看到了這兩個國家優秀運動員同我國運動員的比賽，並從中欣賞和學習了他們的卓越技術。

使我們感謝的是這些強隊在我國訪問期間，大都同我國運動員和體育工作者進行了交流技術和經驗的座談，有的隊還特別向我國隊員作了示範表演和臨場指導。這些球隊的來訪，還帶來各國人民對我國人民的友誼，這些熱情的友誼是我們永志不忘的。

現在，我們把從1950年底第一個外國球隊來華訪問時起，到1956年底為止的這一期間內，所有來到我國訪問的球隊在北京的比賽情況，盡我們的可能忠實地紀錄下來。而這裡面，我們着重地按照各國球隊的特長介紹出它們的最主要的優越技術。這些先進的經驗，對目前我國各項球類運動來說，仍然是很寶貴的。我們不願意使各國球隊的熱誠的友誼淹沒，也不願意使他們所留下的光輝戰績轉瞬即逝，更不願意使他們在中國期間所表現出的卓越技術得不到推廣和起不到更深刻的作用。所以，對這些雖然看起來是已經過去的比賽情況，我們仍把它們整理了出來，貢獻給廣大的讀者。這就是我們編寫這個小冊子的願望。但是由於編寫人的水平有限，在書中如有不恰當和疏漏的地方，我們熱誠地希望讀者不吝加以指正。

目 录

籃 球

學習苏联先进籃球經驗的起点·····	2
波蘭籃球代表隊在北京·····	6
捷克斯洛伐克女子籃球隊到京·····	8
羅馬尼亞男子籃球隊在北京的三个回合·····	13
来自法国籃球界的朋友們·····	16

足 球

第一个来我国訪問的足球队——匈牙利隊·····	20
我国隣邦——緬甸的足球队來訪·····	26
体力好、技术佳、斗志強的澤尼特隊來訪·····	28
迎接世界勁旅南斯拉夫隊·····	31
波蘭格爾巴尼亞足球隊的訪問·····	34
巴基斯坦足球队來京比賽情况·····	36
中、朝、越三国足球友誼賽·····	38

排 球

捷、保排球隊來訪·····	43
接待印度的客人·····	49
迎戰羅馬尼亞排球隊·····	50
蒙古排球隊在京之戰·····	54

乒乓球、羽毛球、網 球

来了国际乒乓球強隊·····	56
同印度尼西亞羽毛球運動員的友誼賽·····	59
第一次出現在国际球壇上·····	61
看波蘭網球運動員的卓越表演·····	64

籃 球

从1950年底到1956年为止，有苏联男子籃球队、波蘭男女籃球队、法国“劳联”男女籃球队、捷克斯洛伐克女子籃球队、羅馬尼亞男子籃球队、法国馬賽市大学体育俱乐部女子籃球队应邀到我国进行了訪問，在北京一共进行了二十九場友誼比賽。这里有重点地介紹几場最精彩的比賽情况，从中可以看出国际强队的优秀技术，看到各国运动員和人民之間的友誼，也看到我国籃球运动迅速發展的概貌。

學習苏联先進籃球經驗的起點

1950年12月，苏联体育代表团籃球队来到北京，同京联、学联、体联三个队举行了七場友誼比賽，連战皆捷。

这支苏联籃球队从1947年組成起，到它来中国訪問前夕为止的三年中，曾經获得“欧洲錦标”等光荣称号。这个队还在1952年第十五届奥林匹克运动会的籃球賽中击败了欧洲和美洲的很多强队，而夺得了籃球比賽的亞軍。

苏联籃球队的技术水平是很高的。它的表演給中国籃球界提供了优秀的學習榜样。实际上也是这样，正因为我們从那时候就开始學習了苏联籃球运动的优秀技术，才使得我国籃球运动的水平获得了飞躍的提高。

当时，在应战苏联队的北京三个球队中，以京联队的实力最强，队员中包括在解放后参加过国际比賽的中国选手。

苏联队連战京联队三場，比数是：第一場56比43，第二場91比17，第三場84比21。

究竟苏联籃球队有哪些优点，有哪些地方值得我們學習呢？試根据他們同京联队的三場比賽中的实际情况作一簡單的分析。

第一、二兩場，苏联队都由雷索夫、關尔吉亞、闊聶夫、布达烏塔斯、別特加維狄斯等主力登場。他們都是苏联的功

助運動員，各加盟共和國、全蘇和歷次國際比賽的參加者、錦標獲得者。第三場，蘇聯隊又用另一個陣容出場。

京聯隊的陣容，第一場：王勝治、周保恩、陳文彬、鄧華耀、趙振綿；第二場和第三場，除第一場的隊員外，唐振聲、王琦也參加了戰鬥。

雙方一交手，場上立即出現了顯明的對比：兩種不同的體格、體力，執行了兩種不同的攻守戰術。

蘇聯隊員身高體重，精力充沛，在四十分鐘的高速度的比賽中，能堅持到底。因為人高，他們控制了“制空權”。進攻的時候，在中國觀眾面前第一次施展了高速度的“快攻”：空中轉體接傳球等戰術，往往是三兩下就把球傳到了京聯隊的籃下投中，不讓京聯隊員得到從容退防的機會。快攻中的“跟進”形成直線衝擊，銳不可當。突襲的時候，球過中線，拍運兩下就立即把球托到籃下投進。高大的隊員埋伏在籃下打“通過中鋒”，累累成功。“強行突破”成為機智、靈活的集中表現。在陣地進攻的合作掩護，表現很熟練。

在防守的時候，蘇聯隊員利用了充沛的體力，實行了積極而含有攻擊意義的“人盯人”和“緊逼人盯人”的戰術，每個隊員都“亦步亦趨”地看住對手，不讓對手從容地運、傳、接、投，最後使對方有技術也無法施展。

在京聯隊中，只有王勝治和陳文彬兩個高個隊員，可是他們身高也都沒有超過1公尺80公分，而趙振綿、鄧華耀、唐振聲等隊員的身高僅在1公尺70公分左右。他們的體力和速度都比不上蘇聯隊員。因此，他們只能夠根據體力的特點在進